

Nokia Lite Earbuds (BH-205)

Quick Start Guide

EN
DE
ES
FR
IT
NL
PL
AR
RO
RU
TW
ZH

NOKIA

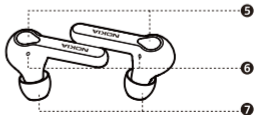
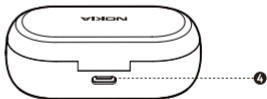
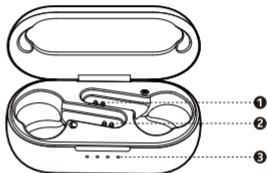
FCC ID: 2AJOT-BH205

What's in the box

- Charging Case
- Earbuds (L/R)
- Ear Tips (S/M/L)
- USB Type-C cable
- Quick Start Guide

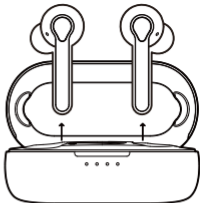
Product overview

1	Charging contacts (R)
2	Charging contacts (L)
3	Battery status LEDs
4	USB Type-C port
5	Touchpad
6	Microphone / LED indicator light
7	Ear tip

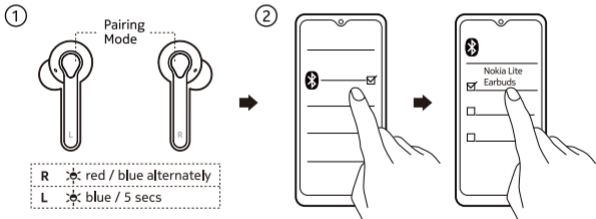


Power on

When you take the earbuds out from the charging case, the earbuds will turn on and pair with each other automatically. When they have successfully paired, the LED indicator light of the right earbud will flash blue and red alternately and the earbuds are ready to connect with your Bluetooth® device.



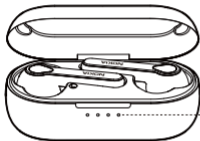
Pairing



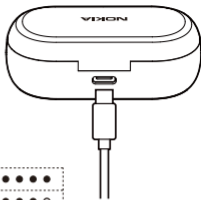
- The LED indicator lights of the earbuds will flash blue when they are successfully connected with your Bluetooth device.
- After the initial pairing, the earbuds will automatically connect with your Bluetooth device whenever taken out of the charging case.

Charging

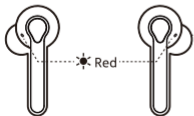
- ① Charge the charging case:
Connect the USB Type-C cable to a power source to begin charging. The battery status LEDs show the current battery status.



Fully charged	● ● ● ●
< 75%	● ● ● ○
< 50%	● ● ○ ○
< 25%	● ○ ○ ○



- ② Charge the earbuds:
Earbuds LED indicator lights turn red when charging, and turn off when fully charged. If the earbud is low in battery power, the LED indicator light will flash red every 5 seconds.



Charging	● red
Fully charged	○ off
Low battery	⚡ red / 5 secs
Low battery shut down	⚡ red x2 → ○ off

Touch Controls

Music



Call



Voice
Assistant



Troubleshooting

Problem	Reason	Solutions
Unable to turn on earbuds	Battery is low	Charge the earbuds for 2 - 3 hours and restart the earbuds
No sound after paired	Not pairing properly	Pair the earbuds again or reset the earbuds
Turn off automatically	Battery is low	Charge the earbuds for 2-3 hours
Failing to charge	Error with power supply	Perform a hardware reset
No light on the case during charging	Error with power supply	Check whether the charging cable is plugged in. Ensure the switch button is turned on.
Hearing echoes	Volume is too loud or the environment is too noisy	Adjust the volume or go to a quieter place
Having noise during a call / Sound skips frequently	Environment interference caused or distance between earbuds and mobile is too far	Change locations or reduce the distance between the earbuds and devices
Sound is too soft	Low volume	Increase the volume
Cannot turn on the earbuds after taken out from the charging case	Charging case is low in battery	Charge the earbuds and the charging case for 2-3 hours

You can use a single earbud. If the earbuds have been paired with your Bluetooth device before, it will automatically connect with your device when taken a single one out of the charging case.

Product and safety information


Remote control functions may vary depending on the model of your device and application. Sound track instructions do not respond to iOS devices. Since devices with Bluetooth wireless technology communicate using radio waves, they do not need to be in direct line-of-sight. Bluetooth devices must, however, be within 10 meters (33 feet) of each other, although the connection may be subject to interference from obstructions such as walls or from other electronic devices.

Frequency Band: 2402 MHz - 2480 MHz

For your safety

Important: Read these simple guidelines. Not following them may be dangerous or against local laws and regulations. For further info, read the complete user guide.


Switch off in restricted areas

 Switch the device off when a Bluetooth headset use is not allowed or when it may cause interference or danger, for example, in aircraft, in hospitals or near medical equipment, fuel, chemicals, or blasting areas. Obey all instructions in restricted areas.

Interference

 All wireless devices may be susceptible to interference, which could affect performance.


Batteries, chargers, and other accessories

 Use only batteries, chargers, and other accessories approved by HMD Global Oy for use with this device. Do not connect incompatible products.


Protect your hearing

 To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

Hearing

 Warning: When you use the headset, your ability to hear outside sounds may be affected. Do not use the headset where it can endanger your safety.

Small children

 Your device and its accessories are not toys. They may contain small parts. Keep them out of the reach of small children.

Take care of your device

Handle your device with care. The following suggestions help you keep your device operational.

- Keep the device dry. Precipitation, humidity, and all types of liquids or moisture can contain minerals that corrode electronic circuits.
- Do not use or store the device in dusty or dirty areas.
- Do not store the device in high temperatures. High temperatures may damage the device or battery.
- Do not store the device in cold temperatures. When the device warms to its normal temperature, moisture can form inside the device and damage it.
- Do not open the device other than as instructed in the user guide.
- Do not drop, knock, or shake the device or the battery. Rough handling can break it.
- Only use a soft, clean, dry cloth to clean the surface of the device.
- Do not paint the device. Paint can prevent proper operation.

Recycle



Always return your used electronic products, batteries, and packaging materials to dedicated collection points. This way you help prevent uncontrolled waste disposal and promote the recycling of materials. Electrical and electronic products contain a lot of valuable materials, including metals (such as copper, aluminium, steel, and magnesium) and precious metals (such as gold, silver, and palladium). All materials of the device can be recovered as materials and energy.

Crossed-out wheelee bin symbol



The crossed-out wheeled bin symbol on your product, battery, literature, or packaging reminds you that all electrical and electronic products and batteries must be taken to separate collection at the end of their working life.

Do not dispose of these products as unsorted municipal waste: take them for recycling. For info on your nearest recycling point, check with your local waste authority.

Battery info

Your device has an internal, non-removable, rechargeable battery. Do not attempt to remove the battery, as you may damage the device. The battery can be charged and discharged hundreds of times, but it will eventually wear out. Charging time can vary depending on device capability.

Battery safety

If left unused, a fully charged battery will lose its charge over time. Always keep the battery between 15°C and 25°C (59°F and 77°F) for optimal performance. Extreme temperatures reduce the capacity and lifetime of the battery. A device may temporarily stop working if its battery is too hot or too cold.

Do not dispose of batteries in a fire as they may explode. Obey local regulations. Recycle when possible. Do not dispose as household waste. Use the battery for its intended purpose only. Improper use of, or use of unapproved or incompatible, batteries may present a risk of fire, explosion, or other hazard, and may invalidate any approval or warranty. If you believe the battery is damaged, take it to a service centre or your local shop before continuing to use it. Never use a damaged battery. Do not charge your device during a lightning storm.

Implanted medical devices

To avoid potential interference, manufacturers of implanted medical devices recommend a minimum separation of 15.3 centimetres (6 inches) between a wireless device and the implanted medical device. Persons who have such devices should:

-
- Always keep the wireless device more than 15.3 centimetres (6 inches) from the medical device.
-
- Not carry the wireless device in a breast pocket.
-
- Switch the wireless device off if there is any reason to suspect that interference is taking place.
-
- Follow the manufacturer directions for the implanted medical device.
-

If you have any questions about using your wireless device with an implanted medical device, consult your health care provider.

FCC statement

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Copyrights and other notices

The availability of products, features, apps, and services may vary by region. For more info, contact your dealer or your service provider. This device may contain commodities, technology or software subject to export laws and regulations from the US and other countries. Diversion contrary to law is prohibited.

The contents of this document are provided “as is”. Except as required by applicable law, no warranties of any kind, either express or implied, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, are made in relation to the accuracy, reliability or contents of this document. HMD Global reserves the right to revise this document or withdraw it at any time without prior notice.

Reproduction, transfer or distribution of part or all of the contents in this document in any form without the prior written permission of HMD Global is prohibited. HMD Global operates a policy of continuous development. HMD Global reserves the right to make changes and improvements to any of the products described in this document without prior notice.

Manufacturer and importer in EU: HMD Global Oy, Bertel Jungin aukio 9, 02600 Espoo, Finland. HMD Global Privacy Policy, available at <http://www.nokia.com/phones/privacy>, applies to your use of the device.

In the unlikely event that this product is faulty, please return it to the store where you purchased it with your proof of purchase. For more information on this or other products please visit <http://www.nokia.com/phones/support>.

© 2021 HMD Global. All rights reserved. HMD Global Oy is the exclusive licensee of the Nokia brand for phones & tablets. Nokia is a registered trademark of Nokia Corporation.

The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HMD Global is under license.

Declaration of Conformity



Hereby, HMD Global Oy declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. A copy of the Declaration of Conformity can be found at : www.nokia.com/mobile-declaration-of-conformity.

Nokia Lite Earbuds (BH-205)

Kurzanleitung

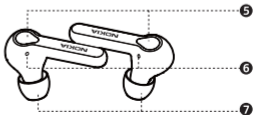
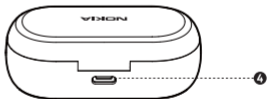
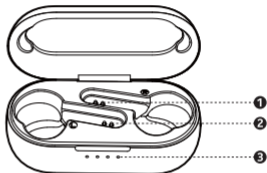
NOKIA

Packungsinhalt

- Ladebehälter
- In-Ear-Kopfhörer (L/R)
- Ohrstöpsel (S/M/L)
- USB-C Kabel
- Kurzanleitung

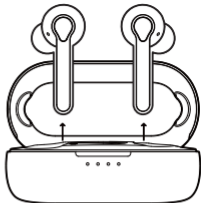
Produktübersicht

1	Ladekontakte (R)
2	Ladekontakte (L)
3	Akkustatus-LEDs
4	USB-C Anschluss
5	Touchpad
6	Mikrofon/LED-Anzeigeleuchte
7	Ohrstöpsel

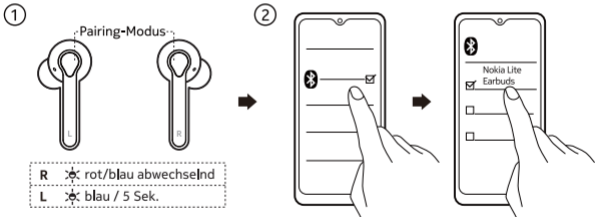


Einschalten

Wenn Sie die In-Ear-Kopfhörer aus dem Ladebehälter nehmen, schalten sich die In-Ear-Kopfhörer ein und verbinden sich automatisch miteinander. Nach dem erfolgreichen Pairing blinkt die LED-Anzeige des rechten In-Ear-Kopfhörers abwechselnd blau und rot, und die Ohrhörer können mit Ihrem Bluetooth®-Gerät verbunden werden.



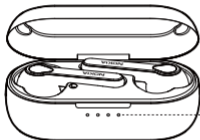
Pairing



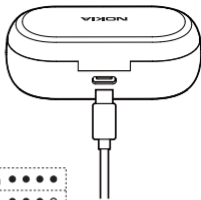
- Die LED-Anzeigeleuchten der In-Ear-Kopfhörer blinken blau, wenn diese erfolgreich über mit Ihrem Bluetooth-Gerät. verbunden sind.
- Nach dem erstmaligen Pairing verbinden sich die In-Ear-Kopfhörer automatisch mit Ihrem Bluetooth-Gerät, wenn sie aus dem Ladebehälter genommen werden.

Aufladen

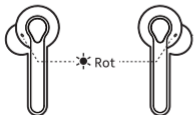
- ① Ladebehälter aufladen:
Schließen Sie das USB-C Kabel an eine Stromquelle an, um den Ladevorgang zu starten. Die Akkustatus-LEDs zeigen den aktuellen Akkustatus an.



	Voll aufgeladen	● ● ● ●
	< 75 %	● ● ● ○
	< 50 %	● ● ○ ○
	< 25 %	● ○ ○ ○



- ② In-Ear-Kopfhörer aufladen:
Die LED-Anzeigen der In-Ear-Kopfhörer leuchten beim Laden rot und erlöschen, wenn sie voll aufgeladen sind. Bei niedrigem Akkustand des In-Ear-Kopfhörers blinkt die LED-Anzeigeleuchte alle 5 Sekunden rot.



Aufladen	● rot
Voll aufgeladen	○ aus
Akku schwach	⚡ rot / 5 Sek.
Abschaltung wegen schwachen Akkus	⚡ rot x 2 → ○ aus

Berührungssteuerungen

Musik



Anrufen



Sprachassistent



Fehlerbehebung

Problem	Grund	Lösungen
In-Ear-Kopfhörer können nicht eingeschaltet werden	Akku ist schwach	Laden Sie die In-Ear-Kopfhörer 2–3 Stunden lang auf und starten Sie die In-Ear-Kopfhörer neu
Kein Ton nach dem Pairing	Pairing nicht korrekt	Wiederholen Sie das Pairing der In-Ear-Kopfhörer erneut oder setzen Sie die In-Ear-Kopfhörer zurück
Automatisch ausschalten	Akku ist schwach	Laden Sie die In-Ear-Kopfhörer 2–3 Stunden lang auf
Aufladen schlägt fehl	Fehler bei der Stromversorgung	Führen Sie einen Hardware-Reset durch
Keine Leuchtanzeige des Ladebehälters beim Aufladen	Fehler bei der Stromversorgung	Überprüfen Sie, ob das Ladekabel eingesteckt ist. Stellen Sie sicher, dass die Umschalttaste eingeschaltet ist.
Echos hörbar	Die Lautstärke ist zu laut oder die Umgebung zu laut	Stellen Sie die Lautstärke ein oder gehen Sie an einen ruhigeren Ort
Geräusche während eines Anrufs / Ton überspringt häufig	Umgebungsstörungen oder zu großer Abstand zwischen In-Ear-Kopfhörern und Mobiltelefon	Ändern Sie den Standort oder verringern Sie den Abstand zwischen In-Ear-Kopfhörern und Geräten
Ton ist zu leise	Niedrige Lautstärke	Die Lautstärke erhöhen
In-Ear-Kopfhörer lassen sich nach dem Herausnehmen aus dem Ladebehälter nicht einschalten	Ladebehälter hat niedrigen Akkustand	Die In-Ear-Kopfhörer und den Ladebehälter 2–3 Stunden lang aufladen

Sie können einen einzelnen In-Ear-Kopfhörer verwenden. Wenn die In-Ear-Kopfhörer zuvor bereits mit Ihrem Bluetooth-Gerät gekoppelt waren, erfolgt die automatische Verbindung mit Ihrem Gerät, sobald ein einzelner In-Ear-Kopfhörer aus dem Ladebehälter genommen wird.

Produkt- und Sicherheitshinweise

Die Funktionen zur Fernbedienung können in Abhängigkeit vom Modell Ihres Geräts und der Anwendung abweichen. Soundtrack-Anweisungen reagieren nicht auf iOS-Geräte. Geräte mit drahtloser Bluetooth Technologie kommunizieren mithilfe von Funkwellen, sodass keine direkte Sichtverbindung bestehen muss. Der Abstand zwischen Bluetooth Geräten darf jedoch nicht mehr als 10 Meter betragen. Die Verbindung unterliegt jedoch Beeinträchtigungen durch Hindernisse, z. B. Wände, oder durch andere elektronische Geräte.

Frequenzband: 2402 MHz - 2480 MHz

Zu Ihrer Sicherheit

Wichtig: Lesen Sie diese einfachen Richtlinien. Ihre Nichtbeachtung kann gefährliche Folgen haben oder gegen lokale Gesetze und Vorschriften verstoßen. Weitere Informationen finden Sie im vollständigen Benutzerhandbuch.

In Gefahrenbereichen ausschalten



Schalten Sie das Gerät aus, wenn die Verwendung eines Bluetooth Headsets nicht zulässig ist oder wenn dies zu Störungen oder Gefahren führen kann, beispielsweise in Flugzeugen, in Krankenhäusern oder in der Nähe von medizinischen Geräten, Kraftstoffen und Chemikalien sowie in Sprenggebieten. Befolgen Sie in Gefahrenbereichen alle Anweisungen.



Störungen

Alle drahtlosen Geräte können Störungen unterliegen, die die Leistung beeinträchtigen können.



Akkus, Ladegeräte und weiteres Zubehör

Verwenden Sie nur Akkus, Ladegeräte und weiteres Zubehör, die von HMD Global Oy für die Verwendung mit diesem Gerät zugelassen wurden. Schließen Sie keine inkompatiblen Produkte an.



Schützen Sie Ihr Gehör

Um mögliche Gehörschäden zu vermeiden, setzen Sie sich nicht über längere Zeiträume hohen Lautstärken aus.



Gehör

Warnung: Bei Verwendung des Headsets besteht die Möglichkeit, dass Sie keine Geräusche der Umgebung mehr wahrnehmen. Verwenden Sie das Headset nicht, wenn dies Ihre Sicherheit beeinträchtigen kann.



Kleine Kinder

Ihr Gerät und das Zubehör sind keine Spielzeuge. Sie können Kleinteile enthalten. Halten Sie diese außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern.

Pflege Ihres Geräts

Gehen Sie mit dem Gerät vorsichtig um. Die folgenden Empfehlungen helfen Ihnen, die Betriebsbereitschaft des Geräts zu wahren.

- Bewahren Sie das Gerät trocken auf. In Niederschlägen, Feuchtigkeit und allen Arten von Flüssigkeiten und Nässe können Mineralien enthalten sein, die elektronische Schaltkreise korrodieren lassen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in staubigen oder schmutzigen Umgebungen oder bewahren Sie es dort auf.
- Bewahren Sie das Gerät nicht bei hohen Temperaturen auf. Hohe Temperaturen können das Gerät oder den Akku beschädigen.
- Bewahren Sie das Gerät nicht bei niedrigen Temperaturen auf. Wenn das Gerät wieder zu seiner normalen Temperatur zurückkehrt, kann sich in seinem Innern Feuchtigkeit bilden und es beschädigen.
- Öffnen Sie das Gerät nicht auf andere Weise als in der Bedienungsanleitung beschrieben.
- Lassen Sie das Gerät oder den Akku nicht fallen, setzen Sie es/ihn keinen Schlägen oder Stößen aus und schütteln Sie es/ihn nicht. Eine grobe Behandlung kann zu Beschädigungen führen.
- Reinigen Sie die Geräteoberfläche nur mit einem weichen, sauberen, trockenen Tuch.
- Malen Sie das Gerät nicht an. Durch die Farbe kann der ordnungsgemäße Betrieb verhindert werden.

Wiederverwertung



Geben Sie gebrauchte elektronische Produkte, Batterien, Akkus und Verpackungsmaterial stets bei den zuständigen Sammelstellen ab. Auf diese Weise vermeiden Sie die unkontrollierte Müllentsorgung und fördern die Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen. Elektrische und elektronische Produkte enthalten viele wertvolle Materialien, darunter Metalle (wie Kupfer, Aluminium, Stahl und Magnesium) und Edelmetalle (wie Gold, Silber und Palladium). Alle Materialien in Ihrem Gerät lassen sich zur Herstellung neuer Materialien oder zur Energieerzeugung verwenden.

Symbol einer durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern



Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern, das auf dem Produkt, auf dem Akku, in der Dokumentation oder auf dem Verpackungsmaterial zu finden ist, bedeutet, dass elektrische und elektronische Produkte und Akkus am Ende ihrer Lebensdauer einer getrennten Müllsammlung zugeführt werden müssen. Entsorgen Sie diese Produkte nicht über den unsortierten Hausmüll, sondern bringen Sie sie zur Wiederverwertung. Informationen zu Annahmestellen für die Wiederverwertung in Ihrer Nähe erhalten Sie bei den regionalen Entsorgungsstellen.

Informationen zum Akku

Das Gerät verfügt über einen internen, nicht austauschbaren und wiederaufladbaren Akku. Versuchen Sie nicht, den Akku zu entfernen. Dies könnte zu Schäden am Gerät führen. Der Akku kann zwar mehrere hundert Mal gel- und entladen werden, nutzt sich aber im Laufe der Zeit eventuell ab. Der Zeitbedarf zum Laden kann je nach Gerätekapazität variieren.

Sicherheitshinweise zum Akku

Wenn ein Akku nicht verwendet wird, entlädt sich dieser mit der Zeit. Halten Sie den Akku immer bei Temperaturen zwischen 15 und 25 °C (59 und 77 °F), um optimale Leistungen zu erzielen. Extreme Temperaturen verkürzen die Kapazität und Lebensdauer des Akkus. Ein Gerät funktioniert möglicherweise vorübergehend nicht mehr, wenn der Akku zu heiß oder zu kalt ist. Werfen Sie Akkus nicht ins Feuer, da sonst Explosionsgefahr besteht! Befolgen Sie die ortsüblichen Vorschriften. Führen Sie Akkus der Wiederverwertung zu, wenn möglich. Entsorgen Sie Akkus nicht mit dem Hausmüll. Verwenden Sie den Akku nur für den beabsichtigten Zweck. Die unsachgemäße Verwendung oder die Verwendung nicht zugelassener oder nicht kompatibler Akkus kann Brände, Explosionen oder andere Gefahren zur Folge haben und zum Erlöschen von Zulassungen oder Garantien führen. Wenn Sie den Eindruck haben, dass der Akku beschädigt ist, bringen Sie ihn vor der Weiternutzung zu Ihrem lokalen Händler. Benutzen Sie keine beschädigten Akkus. Laden Sie Ihr Gerät nicht während eines Gewitters.

Implantierte medizinische Geräte

Hersteller medizinischer Geräte empfehlen einen Mindestabstand von 15,3 Zentimetern zwischen drahtlosen Geräten und implantierten medizinischen Geräten, um eine mögliche Störung zu vermeiden. Personen, die Geräte dieser Art verwenden:

- Stets einen Abstand von 15,3 Zentimetern zwischen dem drahtlosen Gerät und dem medizinischen Gerät einhalten.
- Das drahtlose Gerät nicht in der Brusttasche aufbewahren.
- Das Mobiltelefon ausschalten, wenn Grund zu der Vermutung besteht, dass es zu einer Störung gekommen ist.
- Die Anweisungen des Herstellers für das implantierte medizinische Gerät befolgen.

Bei Fragen zur Verwendung des Funkgeräts zusammen mit einem implantierten medizinischen Gerät wenden Sie sich an Ihren Arzt.

FCC-Erklärung

HINWEIS: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für digitale Geräte der Klasse B (siehe Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen). Diese Grenzwerte wurden eingerichtet, um einen ausreichenden Schutz gegen Interferenzen zu bieten, wenn das Gerät in einem Wohnbereich betrieben wird. Das Gerät erzeugt und verwendet hochfrequente Schwingungen und kann sie ausstrahlen. Wenn es nicht gemäß den Anweisungen des Herstellers installiert und betrieben wird, können Störungen im Funkverkehr auftreten. In Ausnahmefällen können bestimmte Installationen aber dennoch Störungen verursachen. Wenn dieses Gerät Störungen beim Radio- oder Fernsehempfang verursacht, was durch Ein- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden kann, sollten Sie versuchen, diese Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Stecken Sie den Netzstecker des Geräts in eine andere Steckdose, sodass Gerät und Empfänger an verschiedene Stromkreise angeschlossen sind.
- Lassen Sie sich durch den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker beraten.

Jegliche Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Richtlinien Einhaltung verantwortlichen Stelle genehmigt wurden, könnten die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb dieses Geräts aufheben. Dieses Gerät erfüllt die Bestimmungen von Teil 15 der FCC-Regeln. Der Betrieb ist nur zulässig, wenn die folgenden beiden Bedingungen erfüllt sind:

- (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen erzeugen und
- (2) dieses Gerät muss empfangene Interferenzen aufnehmen, auch wenn diese zu Betriebsstörungen führen können.

Urheberrechte und andere Hinweise

Die Verfügbarkeit von Produkten, Funktionen, Apps und Diensten ist von der Region abhängig. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Händler oder Dienstanbieter. Dieses Gerät kann Komponenten, Technik oder Software enthalten, die den Exportgesetzen und -bestimmungen der USA oder anderer Länder unterliegen. Eine gesetzeswidrige Abweichung ist untersagt. Der Inhalt dieses Dokuments wird „wie besehen“ bereitgestellt. Wenn nicht nach geltendem Recht erforderlich, werden weder ausdrücklich noch implizit Garantien für Genauigkeit, Zuverlässigkeit oder Inhalt dieses Dokuments übernommen, einschließlich, ohne hierauf beschränkt zu sein, impliziter Garantien der Handelsüblichkeit und der Eignung für einen bestimmten Zweck. HMD Global behält sich das Recht vor, dieses Dokument jederzeit ohne vorherige Ankündigung zu ändern oder zurückzuziehen.

Die Vervielfältigung, Übertragung oder Verteilung der Inhalte dieses Dokuments in jeglicher Form, ob ganz oder teilweise, ist ohne vorherige schriftliche Genehmigung von HMD Global untersagt. HMD Global verfolgt eine Strategie der kontinuierlichen Entwicklung. HMD Global behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung an jedem der in dieser Dokumentation beschriebenen Produkte Änderungen und Verbesserungen vorzunehmen.

Hersteller und Importeur in der EU: HMD Global Oy, Bertel Jungin Aukio 9, 02600 Espoo, Finnland. Ihre Nutzung des Geräts unterliegt der Datenschutzerklärung von HMD Global, die unter <http://www.nokia.com/phones/privacy> eingesehen werden kann.

Im unwahrscheinlichen Fall, dass dieses Produkt fehlerhaft ist, geben Sie es bitte zusammen mit dem Kaufbeleg in dem Geschäft zurück, in dem Sie es gekauft haben. Weitere Informationen zu diesem oder anderen Produkten finden Sie auf <http://www.nokia.com/phones/support>.

© 2021 HMD Global. Alle Rechte vorbehalten. HMD Global Oy ist ausschließlicher Lizenznehmer der Marke Nokia für Telefone und Tablets. Nokia ist eine eingetragene Marke der Nokia Corporation. Bluetooth Wortmarke und Bluetooth Logos sind Eigentum der Bluetooth SIG, Inc. Die Verwendung dieser Marken durch HMD Global erfolgt unter Lizenz.

Konformitätserklärung



Hiermit erklärt HMD Global Oy, dass sich dieses Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EG befindet. Die Konformitätserklärung finden Sie unter: www.nokia.com/mobile-declaration-of-conformity.

Nokia Lite Earbuds (BH-205)

Guía de inicio rápido

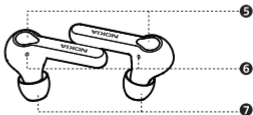
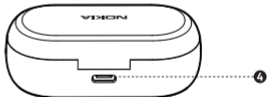
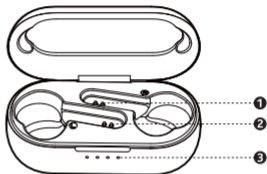
NOKIA

Qué hay en la caja

- Estuche de carga
- Auriculares (L/R)
- Puntas para auricular (S/M/L)
- Cable USB Tipo C
- Guía de inicio rápido

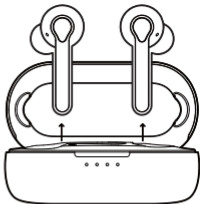
Descripción del producto

❶	Contactos de carga (R)
❷	Contactos de carga (L)
❸	LED de estado de la batería
❹	Puerto USB Tipo C
❺	Panel táctil
❻	Micrófono/Luz indicadora LED
❼	Punta de auricular



Encendido

Cuando saque los auriculares del estuche de carga, se encenderán y se vincularán automáticamente. Cuando se hayan vinculado correctamente, la luz del indicador LED del auricular derecho parpadeará alternando azul y rojo, y los auriculares estarán listos para conectarse al dispositivo Bluetooth®.



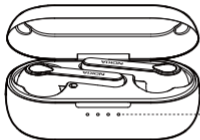
Vinculación



- Las luces indicadoras LED de los auriculares parpadearán en azul cuando estos se encuentren conectados correctamente con el dispositivo Bluetooth.
- Tras vincularlos por primera vez, los auriculares se conectarán automáticamente al dispositivo Bluetooth al sacarlos del estuche de carga.

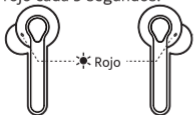
Carga

- ① Cargue el estuche de carga:
Conecte el cable USB Tipo C a una fuente de alimentación para comenzar la carga. Las luces LED de estado de la batería muestran el estado actual de la batería.



Cargado completamente	● ● ● ●
< 75%	● ● ● ○
< 50%	● ● ○ ○
< 25%	● ○ ○ ○

- ② Cargue los auriculares:
Las luces de los indicadores LED de los auriculares se encienden en rojo al cargarse y se apagan cuando están completamente cargados. Si el auricular dispone de poca batería, la luz del indicador LED parpadeará en rojo cada 5 segundos.



Carga	● rojo
Cargado completamente	○ desactivado
Poca batería	⚡ rojo/5 segundos
Apagado por poca batería	⚡ rojo x2 → ○ desactivado

Controles táctiles

Música



Llamada



Asistente
de voz



Identificación y solución de problemas

Problema	Motivo	Soluciones
No se pueden encender los auriculares	Nivel de batería bajo	Cargue los auriculares durante 2-3 horas y reinícelos
No hay sonido tras la vinculación	Vinculación incorrecta	Vuelva a vincular los auriculares o reinícelos
Apagar automáticamente	Nivel de batería bajo	Cargue los auriculares durante 2-3 horas
Problema de carga	Error en la fuente de alimentación	Reinicie el hardware.
La luz del estuche no se enciende durante la carga.	Error en la fuente de alimentación	Compruebe si el cable de carga está enchufado y que el botón del interruptor esté encendido.
Se oyen ecos.	El volumen está demasiado alto o el ambiente es demasiado ruidoso.	Ajuste el volumen o vaya a un lugar más tranquilo
Se oyen ruidos durante la llamada / El sonido se interrumpe a menudo	Existe interferencia ambiental o hay demasiada distancia entre los auriculares y el móvil	Cambie las ubicaciones o reduzca la distancia entre los auriculares y los dispositivos
Es difícil oír el sonido.	Volumen bajo	Aumente el volumen
No se pueden encender los auriculares tras sacarlos del estuche de carga	El estuche de carga tiene poca batería	Cargue los auriculares y el estuche de carga durante 2-3 horas

Puede usar un solo auricular. Si los auriculares ya se han vinculado al dispositivo Bluetooth anteriormente, se conectarán automáticamente al dispositivo al sacar uno de ellos del estuche de carga.

Información de seguridad y del producto

Las funciones de control remoto pueden variar según el modelo de su dispositivo y aplicación. Las instrucciones de pista de sonido no responden a los dispositivos iOS. Como los dispositivos con tecnología inalámbrica Bluetooth se comunican a través de ondas de radio, no es necesario que haya una línea de visión directa. Sin embargo, los dispositivos Bluetooth no pueden estar separados a más de 10 metros entre sí, aunque la conexión puede sufrir interferencias por obstáculos como muros o las generadas por otros dispositivos electrónicos.

Banda de frecuencia: 2402 MHz - 2480 MHz

Para su seguridad

Importante: Lea estas sencillas instrucciones. No seguir las normas puede ser peligroso o contrario a la legislación local. Si desea obtener más información, lea la guía del usuario completa.

Apagado en zonas restringidas



Apague el dispositivo cuando no esté permitido el uso de auriculares Bluetooth o cuando pueda producir interferencias o suponer algún peligro, por ejemplo, en una aeronave, en hospitales o cerca de equipos médicos, combustibles, productos químicos o áreas donde se realizan explosiones. Respete todas las instrucciones en zonas restringidas.

Interferencias



Todos los dispositivos móviles pueden estar sujetos a interferencias que podrían afectar a su rendimiento.

Baterías, cargadores y otros accesorios



Utilice solo baterías, cargadores y otros accesorios que HMD Global Oy haya aprobado para este dispositivo. No conecte productos que sean incompatibles.

Protección auditiva



Para prevenir posibles lesiones auditivas, no escuche a niveles de volumen altos durante periodos de tiempo prolongados.

Audición



Advertencia: Cuando utilice los auriculares, es posible que su capacidad para oír sonidos externos se vea afectada.

No use los auriculares donde pueda poner en peligro su seguridad.

Niños



El dispositivo y sus accesorios no son juguetes. Pueden contener piezas pequeñas. Manténgalas fuera del alcance de los niños.

Cuidado del dispositivo

Maneje el dispositivo con cuidado. Las siguientes sugerencias le ayudarán a mantener su dispositivo operativo.

- Mantenga seco el dispositivo. La lluvia, la humedad y los líquidos de todo tipo pueden contener minerales que pueden oxidar los circuitos electrónicos.
- No utilice ni guarde el dispositivo en lugares sucios o con polvo.
- No guarde el dispositivo en lugares con temperaturas altas. Las temperaturas elevadas pueden dañar el dispositivo o la batería.
- No guarde el dispositivo en lugares con temperaturas frías. Al volver a la temperatura normal, se puede generar humedad dañina en el interior del dispositivo.
- Abra el dispositivo siempre de acuerdo con las instrucciones que figuran en esta guía del usuario.
- No deje caer, golpee ni mueva bruscamente el dispositivo ni la batería. Una manipulación brusca podría dañarlo.
- Utilice únicamente un paño suave, limpio y seco para limpiar la superficie del dispositivo.
- No pinte el dispositivo. La pintura puede impedir un funcionamiento correcto.

Reciclaje



Deposite siempre todos los materiales de embalaje, baterías y productos electrónicos usados en puntos de recogida selectiva. De este modo contribuye a evitar la eliminación incontrolada de residuos y fomenta el reciclaje de materiales. Los productos eléctricos y electrónicos contienen muchos materiales valiosos, incluidos metales (como cobre, aluminio, acero y magnesio) y metales preciosos (como oro, plata y paladio). Todos los materiales del dispositivo pueden recuperarse en forma de materiales y de energía.

Símbolo del contenedor con ruedas tachado



El símbolo del contenedor con ruedas tachado que figura en el producto, la batería, la documentación o la caja tiene como fin recordar al usuario que todos los productos eléctricos y electrónicos y sus baterías deben llevarse a un punto de recogida concreto al final de su vida útil.

No deseche estos productos como residuos municipales generales: llévelos a reciclar. Para conocer cuál es el punto de reciclaje más cercano, consulte con la autoridad local encargada de la gestión de residuos.

Información de la batería

Este dispositivo contiene una batería interna recargable y no extraíble. No intente extraer la batería del dispositivo, ya que corre el riesgo de dañarlo. La batería se puede cargar y descargar numerosas veces, pero con el tiempo se gastará. El tiempo de carga puede variar en función de la capacidad del dispositivo.

Seguridad de la batería

Si no se utiliza una batería totalmente cargada, esta pierde su carga por sí sola transcurrido un tiempo. Procure mantener la batería siempre entre 15 °C y 25 °C (59 °F y 77 °F) para obtener un rendimiento óptimo. Las temperaturas extremas reducen la capacidad y la duración de la batería. El dispositivo puede dejar de funcionar temporalmente si la batería está demasiado caliente o demasiado fría.

No arroje las baterías al fuego para desecharlas, ya que podrían explotar. Cumpla la normativa local. Recíclelas siempre que sea posible. No las tire a la basura doméstica. Use la batería solo para el fin especificado. Un uso inadecuado, o el uso de baterías no aprobadas o incompatibles, puede suponer riesgo de incendios, explosiones u otros peligros, y puede invalidar cualquier tipo de aprobación o garantía. Si cree que la batería está dañada, llévela a un centro de servicio o al distribuidor local antes de seguir utilizándola. Nunca use una batería dañada. No cargue el dispositivo durante una tormenta eléctrica.

Dispositivos médicos implantados

Para evitar posibles interferencias, los fabricantes de dispositivos médicos implantados recomiendan que se mantenga una separación mínima de 15,3 centímetros de distancia entre un dispositivo inalámbrico y un dispositivo médico implantado. Las personas con tales dispositivos deberían:

-
- Mantener siempre el dispositivo inalámbrico a una distancia superior a 15,3 centímetros del dispositivo médico.
 - No transporte el dispositivo inalámbrico en un bolsillo que se encuentre a la altura del pecho.
 - Apague el dispositivo inalámbrico si hay motivos para sospechar que se está produciendo alguna interferencia.
 - Siga las indicaciones del fabricante del dispositivo médico implantado.
-

Si tiene alguna pregunta sobre cómo utilizar el dispositivo inalámbrico con un dispositivo médico implantado, consulte a su médico.

Declaración sobre la FCC

NOTA: Este equipo ha sido probado y cumple las limitaciones para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la parte 15 de las normas de la FCC. Estas limitaciones tienen como objetivo ofrecer una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza que no se produzcan interferencias en una instalación concreta. Si este equipo fuera la causa de interferencias perjudiciales para la recepción de señales de radio o televisión, lo que se puede averiguar encendiendo y apagando el equipo, el usuario puede intentar corregir la interferencia realizando una o más de las siguientes acciones:

- Cambiar la orientación o el sitio de la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de un circuito diferente de aquella a la que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico experto en radio/televisión.

Los cambios o modificaciones que no hayan sido aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo. Este dispositivo cumple la parte 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a estas dos condiciones:

- (1) este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y
- (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluidas aquellas interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Derechos de autor y otros avisos

La disponibilidad de productos, funciones, aplicaciones y servicios puede variar según la región. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios. Este producto puede contener componentes, tecnología o software sujetos a las normativas y a la legislación de EE. UU. y de otros países. Se prohíbe toda desviación que contravenga la legislación. El contenido del presente documento se suministra tal cual. Salvo que así lo exija la ley aplicable, no se ofrece ningún tipo de garantía, expresa o implícita, incluida, entre otras, la garantía implícita de comerciabilidad y adecuación a un fin particular con respecto a la exactitud, fiabilidad y contenido de este documento. HMD Global se reserva el derecho de revisar este documento o ponerlo fuera de circulación en cualquier momento sin previo aviso. Queda prohibida la reproducción o distribución de todo o parte del contenido de este documento bajo cualquier forma sin el consentimiento previo y por escrito de HMD Global. HMD Global aplica una política de desarrollo continuo. HMD Global se reserva el derecho de realizar cambios y mejoras en cualquiera de los productos descritos en este documento sin previo aviso. Fabricante e importador en la UE: HMD Global Oy, Bertel Jungin aukio 9, 02600 Espoo, Finland. La Política de privacidad de HMD Global disponible en <http://www.nokia.com/phones/privacy> es de aplicación al uso del dispositivo.

En el caso poco probable de que este producto sea defectuoso, devuélvalo al establecimiento donde lo compró con el recibo de compra. Para más información sobre este u otros productos, visite <http://www.nokia.com/phones/support>.

© 2021 HMD Global. Todos los derechos reservados. HMD Global Oy es el licenciatario exclusivo de la marca Nokia para teléfonos y tabletas. Nokia es una marca registrada de Nokia Corporation. La marca y los logotipos con la palabra Bluetooth son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y el uso de dichas marcas por parte de HMD Global se realiza bajo licencia.

Declaración de conformidad



Por la presente, HMD Global Oy declara que este producto cumple los requisitos básicos y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/UE.

Puede encontrar una copia de la Declaración de conformidad en:

www.nokia.com/mobile-declaration-of-conformity.

Nokia Lite Earbuds (BH-205)
Guide de démarrage rapide

NOKIA

Contenu de la boîte

- Boîtier de chargement
- Écouteurs (L/R)
- Embouts auriculaires (S/M/L)
- Câble USB-Type C
- Guide de démarrage rapide

Présentation du produit

❶	Contact de charge (R)
❷	Contact de charge (L)
❸	DEL d'état de la batterie
❹	Port USB-Type C
❺	Pavé tactile
❻	Microphone / Voyant DEL
❼	Embout

